

Міністерство освіти і науки України
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна

Освітньо-професійна програма

(освітньо-професійна / освітньо-наукова)

Німецька мова та література і переклад та англійська мова

(назва програми)

другий (магістерський) рівень вищої освіти

(перший (бакалаврський), другий (магістерський), третій (освітньо-науковий))

Галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

(код, назва галузі)

Спеціальність В11 Філологія (за спеціалізаціями)

(шифр, назва спеціальності)

Спеціалізація В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно),

перша - німецька

(назва спеціалізації)

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою Харківського національного
університету імені В.Н. Каразіна

“_____” _____ 2025 року, протокол № _____

Введено в дію з 2025-2026 н. р.

наказом від _____ .2025 р. № _____

Проректор з науково-педагогічної роботи

_____ Олександр ГОЛОВКО

Харків 2025 р.

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми
«Німецька мова та література і переклад та англійська мова»

Освітню програму розглянуто та схвалено на:

1. Науково-методичній раді Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна
протокол № ____ від «____» _____ 2025 р.

Голова науково-методичної ради,

Проректор з навчально-педагогічної роботи _____ Олександр ГОЛОВКО

2. Вченій раді факультету іноземних мов: протокол № ____ від «____» _____ 2025 р.

Голова Вченої ради факультету _____ Світлана ВІРОТЧЕНКО

Науково-методичній комісії ф-ту іноземних мов: протокол № ____ від «____» _____ 2025 р.

Голова науково-методичної комісії факультету _____ Анна КОТОВА

Кафедрі романо-германської філології: протокол № ____ від «____» _____ 2025 р.

Завідувач кафедри

кандидат філологічних наук, доцент _____ Ірина ХОЛМОГОРЦЕВА

Кафедрі англійської філології та методики викладання іноземної мови:

протокол № ____ від «____» _____ 2025 р.

Завідувач кафедри,

кандидат філологічних наук, доцент _____ Ірина МОРОЗОВА

Кафедрі перекладознавства імені Миколи Лукаша: № ____ від «____» _____ 2025 р.

Завідувач кафедри,

доктор філологічних наук, професор _____ Олександр РЕБРІЙ

ПРЕАМБУЛА

Розроблено робочою групою у складі:

Прізвище, ім'я, по батькові	Найменування посади	Науковий ступінь, вчене звання
Керівник робочої групи – гарант освітньої програми		
ХОЛМОГОРЦЕВА Ірина Сергіївна	завідувач кафедри романо-германської філології	Кандидат філологічних наук, доцент
Члени робочої групи		
БЕЗУГЛА Лілія Ростиславівна	професор ЗВО кафедри романо-германської філології	Доктор філологічних наук, професор
СЕРЕДА Наталія Анатоліївна	доцент ЗВО кафедри романо-германської філології	кандидат філологічних наук, доцент
КАРПУСЕНКО Наталія Вікторівна	доцент ЗВО кафедри романо-германської філології	кандидат філологічних наук

До проектування освітньої програми долучені:

Представники здобувачів вищої освіти: КОВАЛЕНКО Валерія Романівна, студентка першого курсу магістратури факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна.

Представники роботодавців: ЧИСТЯКОВА Світлана Миколаївна, директорка Культурно-просвітницького центру «Будинок Нюрнберга» м. Харкова.

При розробці проекту Програми враховані вимоги:

1) Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія галузі знань 03 Гуманітарні науки для другого (магістерського) рівня вищої освіти. Затверджено Наказом Міністерства освіти і науки України 20.06.2019 р. № 871.

Рецензії-відгуки зовнішніх стейкголдерів:

1. Директорки Культурно-просвітницького центру «Будинок Нюрнберга», Центру німецької мови в м. Харкові (акредитованого партнера Інституту імені Гете, ФРН) Світлани ЧИСТЯКОВОЇ.

2. Керівника перекладацького бюро “Only English”, кандидата філологічних наук, доцента Наталії ПІЛЬГУЙ.

3. Директорки Харківської гімназії № 23 Харківської міської ради Харківської області Олени КРИКЛИВОЇ.

1. Профіль освітньої програми

1 – Загальна інформація

Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна факультет іноземних мов
Офіційна назва програми	Німецька мова та література і переклад та англійська мова German Language and Literature and Translation and English
Ступінь вищої освіти	Другий (магістерський)
Кваліфікація, що присвоюється	Магістр філології за спеціальністю В11 Філологія Спеціалізація - В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів ЄКТС, термін навчання – 1 рік 4 місяці
Наявність акредитації	Сертифікат про державну акредитацію спеціальності № 035 Філологія, дійсний до 1 липня 2026 р., Акредитаційна комісія України
Передумови	Наявність ступеня бакалавра
Мова викладання	Німецька, англійська, українська
Термін дії освітньої програми	1 рік 4 місяці
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	

2 – Мета освітньої програми

Мета програми	Підготовка висококваліфікованих, конкурентоспроможних фахівців у галузі германської філології, що передбачає достатній рівень розвитку фахових компетентностей викладача і перекладача для забезпечення процесу міжкультурної комунікації з широким доступом до працевлаштування на українському та міжнародному ринку праці; підготовка до проведення самостійних наукових досліджень у сфері філології, зокрема у галузі германського мовознавства та перекладознавства. Виконання поставленої мети забезпечується відповідністю програми вимогам Стандарту вищої освіти спеціальності 035 Філологія другого (магістерського) рівня, “Стратегічним цілям та намірам Каразінського університету до 2030 року” та потребам вітчизняного та міжнародного ринків праці.
----------------------	---

3 – Характеристика освітньої програми

Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки Спеціальність: В11 Філологія (за спеціалізаціями) Спеціалізація: В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма зорієнтована на інтеграцію теоретичної (фахової підготовки в галузі німецької та англійської філології) та наукової діяльності в рамках актуальних спеціальностей, що надає можливість подальшої професійної та наукової кар’єри. Програма має комплексну спрямованість, зорієнтовану на здійснення теоретичної, практичної та дослідницької діяльності.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Загальна освіта за спеціальністю В11 Філологія, спеціалізація: В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно) - перша німецька Програма фокусується на формуванні фахових компетентностей із теорії та практики іноземних мов і перекладу (німецька та англійська мови), із методики викладання іноземних мов у ЗВО, а також здатності

	здійснювати інноваційну діяльність і виконувати дослідження в галузі перекладознавства і німецької та англійської філології
Особливості програми	<p>Навчання відбувається у вигляді теоретичної та практичної підготовки за фахом із залученням асистентів-іноземців – носіїв німецької мови, а також стажувань за кордоном. Практична підготовка підкріплюється проходженням асистентської та перекладацької практик.</p> <p>Асистентська практика проводиться на базі закладів вищої освіти м. Харкова та України під контролем керівників практики, викладачів факультету іноземних мов, згідно з розробленими науково-методичною комісією факультету програмою та критеріями оцінювання практики.</p> <p>Перекладацька практика проводиться з відривом від навчального процесу під керівництвом досвідчених викладачів-керівників з кафедри романо-германської філології. Практика дає змогу студентам набути актуального досвіду роботи перекладача в контексті глобалізації.</p> <p>Науково-дослідницька підготовка забезпечується написанням кваліфікаційної магістерської роботи, а також залученням студентів до проектів Наукового товариства студентів факультету іноземних мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, до участі в всеукраїнських конкурсах наукових робіт, до публікацій у збірнику статей «Актуальні проблеми сучасної лінгвістики та методики навчання іноземних мов у дослідженнях студентів» та інших релевантних виданнях.</p>
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	<p>Сферою діяльності випускників факультету іноземних мов, що здобули другий (магістерський) рівень вищої освіти, є наукова, літературно-видавнича, освітня галузі, що забезпечено наявністю в освітній програмі циклу психолого-педагогічних і методичних дисциплін, а також проходженням асистентської та перекладацької практик; зокрема: заклади та установи освіти, заклади вищої освіти, друковані та електронні засоби масової інформації, у сфері інтернет-маркетингу, PR-технологій; різноманітні фонди, спілки, фундації гуманітарного спрямування, музеї, мистецькі і культурні центри та інші установи й організації з потребою у перекладацьких послугах.</p> <p>2444 Професіонали в галузі філології, лінгвістики та перекладів 2444.1 Наукові співробітники (філологія, лінгвістика, переклади) 2444.2 Філологи, лінгвісти, перекладачі та усні перекладачі 23 Професіонали в галузі освіти та навчання 231 Викладачі закладів вищої освіти</p>
Подальше навчання	Можливість продовжувати освіту за третім (освітньо-науковим) рівнем вищої освіти, а також підвищувати кваліфікацію та отримувати додаткову післядипломну освіту.
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	<p>Студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, колективне й інтегративне навчання, навчання через практики (асистентську, перекладацьку, переддипломну), навчання через науково-дослідну роботу (переддипломна практика, кваліфікаційна магістерська робота).</p> <p>За домінуючими методами та способами навчання виокремлено форми навчання: пасивні (пояснювально-ілюстративні), активні (проблемні, інтерактивні, саморозвиваючі).</p> <p>За організаційними формами виокремлено: індивідуальне (консультативне), колективне (групове) та інтегративне навчання.</p> <p>За орієнтацією педагогічної взаємодії виокремлено: позиційне та контекстне навчання, технологія співпраці.</p>

	<p>За формами реалізації: лекції, практичні заняття, консультації з викладачами, проектне навчання.</p> <p>Протягом усього періоду навчання здійснюється кураторський супровід груп та консультаційна допомога.</p> <p>Студенти мають можливість вільно обирати вибіркові компоненти програми, формуючи індивідуальні освітні траєкторії у відповідності до потреб власного саморозвитку та перспектив працевлаштування з урахуванням потреб місцевого та міжнародного ринків праці.</p>
Оцінювання	<p>Процедури та критерії оцінювання розроблено у відповідності до «Положення про організацію освітнього процесу в Харківському національному університеті імені В.Н. Каразіна» (затвердженого Вченою радою ХНУ імені В.Н. Каразіна від 21 червня 2024 року протокол № 11).</p> <p><i>Форми контролю:</i> письмові екзамени, заліки, формалізовані тести, контрольні роботи (письмові та усні), презентації, есе, поточний контроль, звіти з практики, захист кваліфікаційної магістерської роботи, атестаційний екзамен з першої та другої іноземної мови та перекладу.</p> <p>Оцінювання навчальних досягнень здійснюється за 100-бальною (рейтинговою) шкалою ЄКТС, національною чотирирівневою («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») та дворівневою шкалою («зараховано», «незараховано»).</p>
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	<p>Здатність ефективно, інноваційно та творчо розв'язувати складні завдання й проблеми в галузі філології (лінгвістики, перекладознавства, літературознавства) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає виконання досліджень та/або втілення інновацій та характеризується певною невизначеністю умов і вимог.</p>
Загальні компетентності	<p>ЗК1. Здатність спілкуватися українською мовою усно та письмово.</p> <p>ЗК2. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.</p> <p>ЗК5. Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>ЗК6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.</p> <p>ЗК9. Здатність до адаптації та дій в новій ситуації.</p> <p>ЗК10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня.</p> <p>ЗК11. Здатність проведення досліджень на належному рівні.</p> <p>ЗК12. Здатність генерувати та втілювати на практиці або в дослідницькій діяльності нові ідеї (креативність).</p> <p>ЗК13. Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.</p> <p>Загальні компетентності, визначені освітньою програмою:</p> <p>ЗК14. Здатність до успішної міжкультурної комунікації.</p> <p>ЗК15. Здатність постійно підвищувати свій професійний рівень, поглиблювати знання і розвивати набуті уміння й навички.</p> <p>ЗК16. Здатність гідно сприймати суспільні виклики сьогодення.</p> <p>ЗК17. Здатність до логічного обґрунтування необхідності впровадження новітніх досягнень науки й техніки в навчальний процес.</p>
Фахові компетентності	<p>ФК1. Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.</p> <p>ФК2. Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.</p>

	<p>ФК3. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.</p> <p>ФК4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>ФК5. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їхніх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.</p> <p>ФК6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.</p> <p>ФК7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.</p> <p>ФК8. Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.</p> <p>Фахові компетентності, визначені освітньою програмою:</p> <p>ФК9. <i>Здатність постійно поглиблювати знання у галузі філологічної науки.</i></p> <p>ФК10. <i>Здатність вдосконалювати навички викладання німецької і англійської мови у закладах вищої освіти відповідно до нових тенденцій і викликів освітньої галузі.</i></p> <p>ФК11. <i>Здатність розвивати навички усного й письмового перекладу в різних сферах суспільного життя.</i></p> <p>ФК12. <i>Усвідомлення необхідності слідкувати за новітніми досягненнями німецькомовної та англійськомовної літератури і використовувати їх у професійній діяльності.</i></p>
7 – Програмані результати навчання	
<p>Програмані результати навчання</p>	<p>ПРН1. Оцінювати власну навчальну, наукову та професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.</p> <p>ПРН2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування, для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.</p> <p>ПРН3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості освіти та/або дослідження в конкретній філологічній галузі.</p> <p>ПРН4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їхнього вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.</p> <p>ПРН5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.</p> <p>ПРН6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.</p> <p>ПРН7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.</p> <p>ПРН8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.</p> <p>ПРН9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.</p>

	<p>ПРН10. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).</p> <p>ПРН11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.</p> <p>ПРН12. Дотримуватися правил академічної доброчесності, норм поведінки й моралі в міжособистісних та професійних стосунках.</p> <p>ПРН13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.</p> <p>ПРН14. Створювати, аналізувати, перекладати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.</p> <p>ПРН15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.</p> <p>ПРН16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних завдань і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</p> <p>ПРН17. Планувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній галузі філології.</p> <p>Програмні результати навчання, визначені освітньою програмою:</p> <p>ПРН18. Володіти методикою викладання іноземної мови та перекладу у ЗВО.</p> <p>ПРН19. Володіти навичками перекладу в різних галузях суспільного життя, включно художній переклад.</p> <p>ПРН20. Використовувати іноземну мову у міжкультурній комунікації.</p>
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
<p>Специфічні характеристики кадрового забезпечення</p>	<p>Кадровий склад випускових кафедр та кафедр забезпечення Програми повністю відповідає кадровим вимогам щодо забезпечення провадження освітньої діяльності у сфері вищої освіти згідно з діючим законодавством України. До організації навчального процесу залучаються носії мови - лектори Німецької служби академічних обмінів DAAD.</p> <p>Усі науково-педагогічні працівники, що забезпечують навчальний процес в межах програми, мають освіту за профілем програми та кафедри та регулярно підвищують кваліфікацію.</p>
<p>Специфічні характеристики матеріально-технічного забезпечення</p>	<p>Відповідно до технологічних вимог щодо матеріально-технічного забезпечення освітньої діяльності відповідного рівня вищої освіти.</p> <p>Матеріально-технічна база відповідає діючим санітарно-технічним нормам і забезпечує проведення всіх видів підготовки і науково-дослідної роботи студентів, передбачених цією освітньо-професійною програмою.</p> <p>Для підготовки фахівців використовуються ресурси ХНУ імені В.Н. Каразіна: приміщення, технічне обладнання, інформаційні та програмні ресурси. На факультеті обладнано Мультимедійну смарт-лабораторію за підтримки проекту Erasmus+ KA2 «Модернізація університетських освітніх програм через інтеграцію інформаційних технологій», Мультимедійну лабораторію за підтримки проекту Erasmus+ KA2 «Розвиток потенціалу підготовки вчителів іноземних мов як шлях до багатомовної освіти та європейської інтеграції України» та Лабораторію синхронного перекладу за сприяння проекту Європейського Парламенту «Гранти на підтримку підготовки перекладачів конференцій».</p> <p>Наявна вся необхідна соціально-побутова інфраструктура, забезпеченість місцями у гуртожитках.</p>

Специфічні характеристики інформаційного та навчально-методичного забезпечення	Відповідно до технологічних вимог щодо навчально-методичного та інформаційного забезпечення освітньої діяльності відповідного рівня вищої освіти. Використання власних авторських та аутентичних навчальних матеріалів, наданих в користування Гете-Інститутом та Німецькою службою академічних обмінів. Використання платформ дистанційного навчання Moodle, засобів відеозв'язку Zoom, Skype, Google Meet.
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	На основі угод про співпрацю між Харківським національним університетом імені В. Н. Каразіна та закладами вищої освіти України.
Міжнародна кредитна мобільність	За умовами конкурсу в межах програми ЄС Еразмус+ на основі двосторонніх договорів між Харківським національним університетом імені В. Н. Каразіна та навчальними закладами країн-партнерів, зокрема Німеччини та Австрії. Академічна мобільність цільово для студентів кафедри та ОП проходить в рамках програми Еразмус+ в університетах Федеративної Республіки Німеччина; у рамках інституційного партнерства германістів (Germanistische Institutspartnerschaften, GIP) між Харківським національним університетом імені В.Н. Каразіна та Вільним Університетом Берліна (Freie Universität Berlin), що підтримується Німецькою службою академічних обмінів DAAD.
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Навчання іноземних здобувачів вищої освіти здійснюється на підставі законодавства України.

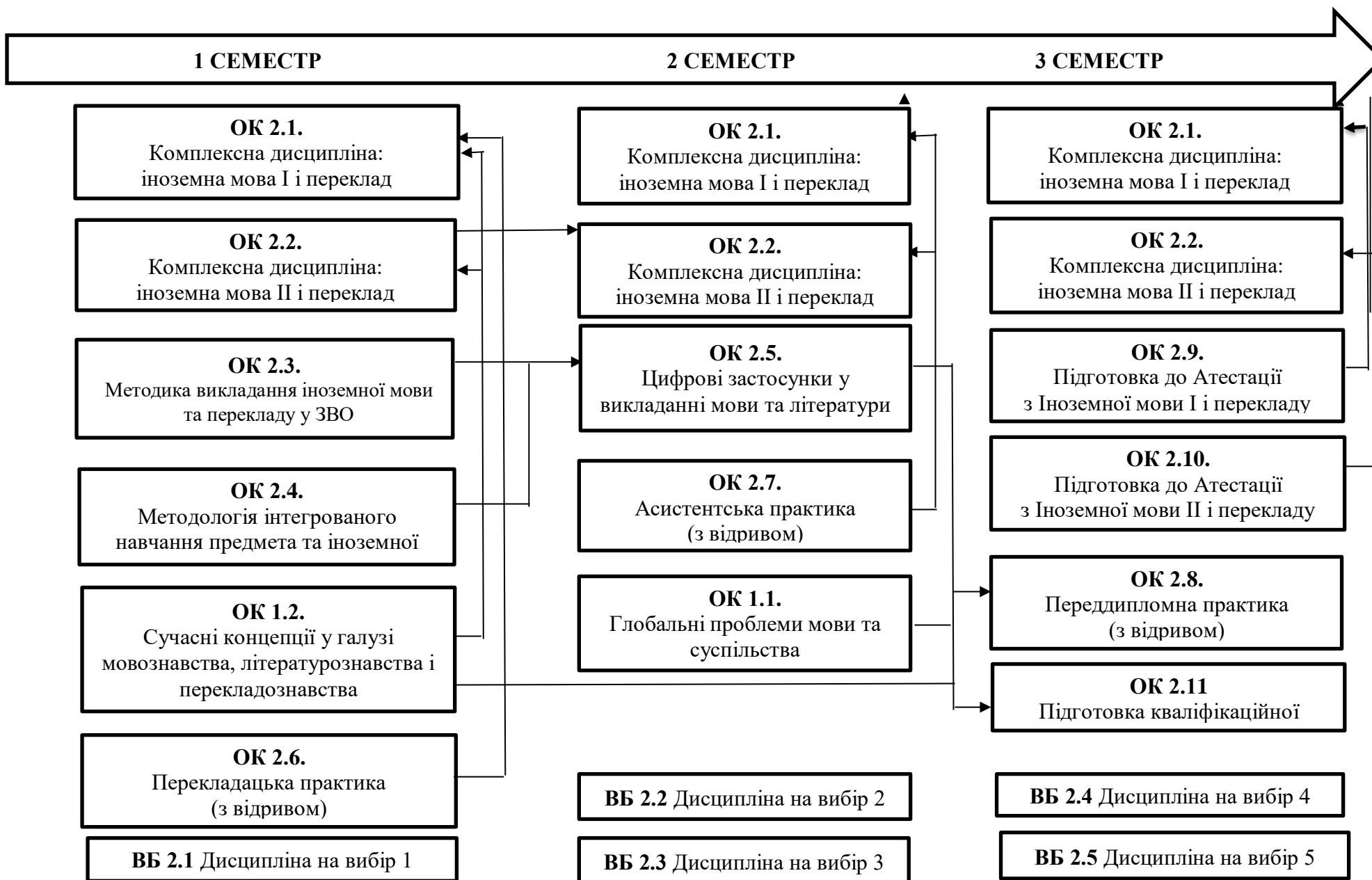
2. Перелік компонент освітньої програми та їх логічна послідовність

2.1 Перелік компонент ОП (магістр)

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
Обов'язкові компоненти ОП			
Цикл загальної підготовки			
ОК 1.1.	Глобальні проблеми мови та суспільства	3	залік
ОК 1.2.	Сучасні концепції у галузі мовознавства, літературознавства і перекладознавства	3	залік
	Всього	6	
Цикл професійної підготовки			
ОК 2.1.	Комплексна дисципліна: іноземна мова I і переклад	12	екзамен/залік
ОК 2.2.	Комплексна дисципліна: іноземна мова II і переклад	12	екзамен/залік
ОК 2.3.	Методика викладання іноземної мови та перекладу у ЗВО	3	екзамен
ОК 2.4.	Методологія інтегрованого навчання предмета та іноземної мови	3	залік
ОК 2.5.	Цифрові застосунки у викладанні мови та літератури	3	залік
ОК 2.6.	Перекладацька практика (з відривом)	6	екзамен
ОК 2.7.	Асистентська практика (з відривом)	6	екзамен

ОК 2.8.	Переддипломна практика (з відривом)	6	екзамен
ОК 2.9.	Підготовка до Атестації з Іноземної мови 1 і перекладу	3	
ОК 2.10.	Підготовка до Атестації з Іноземної мови 2 і перекладу	3	
ОК 2.11.	Підготовка кваліфікаційної роботи	3	
	Всього	60	
Загальний обсяг обов'язкових компонентів ОП		66	
Вибіркові компоненти ОП			
Цикл професійної (фахової) підготовки			
<i>Обираються 5 дисциплін за каталогом фахових вибіркових дисциплін факультету іноземних мов загальним обсягом 24 кредитів ЄКТС</i>			
https://foreign-languages.karazin.ua/academics/standarti-vischoi-osviti-			
ВБ 2.1.	Дисципліна на вибір 1	3	залік
ВБ 2.2.	Дисципліна на вибір 2	6	залік
ВБ 2.3.	Дисципліна на вибір 3	6	залік
ВБ 2.4.	Дисципліна на вибір 4	6	залік
ВБ 2.5.	Дисципліна на вибір 5	3	залік
	Всього	24	
Загальний обсяг вибіркових дисциплін		24	
ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ		90	

2.2. Структурно-логічна схема ОП



1. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньої програми «Німецька мова та література і переклад та англійська мова» спеціальності В11 Філологія (за спеціалізаціями) проводиться у формі Атестаційного екзамену з Іноземної мови I і перекладу, Атестаційного екзамену з Іноземної мови II і перекладу, та захисту кваліфікаційної магістерської роботи з німецької філології (перекладу включно) чи методики викладання німецької мови.

Кваліфікаційна магістерська робота перевіряється на наявність академічного плагіату за допомогою ліцензованого програмного забезпечення StrikePlagiarism. Кваліфікаційна магістерська робота розміщується в репозитарії Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна. Захист кваліфікаційної магістерської роботи здійснюється публічно.

За результатами атестації видається диплом встановленого зразка про присудження ступеня магістра із присвоєнням освітньої кваліфікації: Магістр філології за спеціалізацією В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	OK 1.1	OK 1.2	OK 2.1	OK 2.2	OK 2.3	OK 2.4	OK 2.5	OK 2.6	OK 2.7	OK 2.8	OK 2.9	OK 2.10	OK 2.11
ЗК1	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК2	+				+	+			+	+	+	+	+
ЗК3			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ЗК4	+		+	+				+	+	+	+	+	+
ЗК5			+	+	+			+	+		+	+	+
ЗК6			+	+	+						+	+	+
ЗК7	+	+	+	+	+						+	+	+
ЗК8	+	+	+	+		+	+	+	+	+			+
ЗК9	+		+	+	+	+			+				
ЗК10			+	+	+			+	+	+			
ЗК11	+	+		+						+			+
ЗК12			+	+	+	+	+	+	+	+			+
ЗК13			+	+	+	+	+		+		+	+	+
ЗК14			+	+				+	+	+			
ЗК15	+	+	+	+	+	+	+			+			+
ЗК16	+	+	+	+			+	+		+	+	+	+
ЗК17	+	+			+	+	+		+				+
ФК1		+								+	+	+	+
ФК2		+			+	+	+			+	+	+	+
ФК3		+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+
ФК4		+	+	+	+	+				+	+	+	+
ФК5		+								+			+
ФК6		+	+	+	+	+		+		+			+
ФК7		+	+	+	+	+	+		+	+			+

ФК8			+	+	+	+		+		+			+
ФК9		+	+	+	+	+			+	+			+
ФК10			+	+	+	+	+		+				
ФК11		+	+	+			+	+					
ФК12		+	+	+			+			+			+

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

	ОК 1.1	ОК 1.2	ОК 2.1	ОК 2.2	ОК 2.3	ОК 2.4	ОК 2.5	ОК 2.6	ОК 2.7	ОК 2.8	ОК 2.9	ОК 2.10	ОК 2.11
ПРН1			+	+	+	+	+	+	+	+			
ПРН2			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН3			+	+			+	+		+			+
ПРН4	+		+	+	+	+	+	+	+	+			+
ПРН5					+			+	+	+			+
ПРН6		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН7		+	+	+						+			+
ПРН8		+					+			+			+
ПРН9		+			+	+			+	+			+
ПРН10		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН11		+	+	+	+	+				+			+
ПРН12			+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ПРН13	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+
ПРН14			+	+	+	+		+		+	+	+	+
ПРН15		+	+	+						+			+
ПРН16	+	+	+	+		+	+	+		+	+	+	+
ПРН17	+	+								+			+

ПРН18					+	+	+	+	+				
ПРН19			+	+			+				+	+	
ПРН20	+				+	+		+	+				